

<p>COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 14 DECEMBER 2021 BETREFFENDE DE VRIJSTELLING VAN DE VERPLICHTING VAN AANGEPASTE BESCHIKBAARHEID VOOR OUDERE WERKNEMERS DIE WORDEN ONTSLAGEN IN HET RAAM VAN EEN STELSEL VAN WERKLOOSHEID MET BEDRIJFSTOESLAG, VAN 1 JULI 2021 TOT 31 DECEMBER 2022 IN HET PARITAIR SUBCOMITÉ VOOR DE PANNENBAKKERIJEN</p>	<p>CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 14 DECEMBRE[*] CONCERNANT LA DISPENSE DE L'OBLIGATION DE DISPOBILITÉ ADAPTÉE POUR LES TRAVAILLEURS ÂGÉS LICENCIÉS DANS LE CADRE D'UN RÉGIME DE CHÔMAGE AVEC COMPLÉMENT D'ENTREPRISE, DU 1^{ER} JUILLET 2021 AU 31 DECEMBRE 2022 DANS LA SOUS-COMMISSION PARITAIRE DES TUILERIES</p> <p>* 2021</p>
<p>HOOFDSTUK 1 – TOEPASSINGSGEBIED</p>	<p>CHAPITRE 1 – CHAMP D'APPLICATION</p>
<p>Artikel 1</p> <p>Deze cao is van toepassing op de werkgevers en arbeiders van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de pannenbakkerijen.</p>	<p>Article 1</p> <p>Cette convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire des tuileries.</p>
<p>De termen 'arbeider', 'hij', 'zijn', ... verwijzen naar arbeiders en arbeidsters.</p>	<p>Les termes 'ouvrier', 'il', 'son', ... réfèrent aux ouvriers et ouvrières.</p>
<p>Artikel 2</p> <p>Deze cao wordt gesloten ter uitvoering van artikel 22 van het KB van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag (hierna KB van 3 mei 2007).</p>	<p>Article 2</p> <p>La présente cct est conclue en exécution de l'article 22 de l'AR du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise (ci-après AR du 3 mai 2007).</p>
<p>Deze cao wordt tevens gesloten ter uitvoering van de volgende cao's gesloten in de Nationale Arbeidsraad (NAR):</p> <ul style="list-style-type: none">- nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen;- nr. 151 van 15 juli 2021 tot vaststelling, voor de periode van 1 juli 2021 tot 30 juni 2023, van de voorwaarden voor de toekenning van een bedrijfstoeslag in het kader van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag voor sommige oudere werknemers die worden ontslagen en die 20 jaar hebben gewerkt in een regeling van nachtarbeid, die hebben gewerkt in een zwaar beroep of die hebben gewerkt in het bouwbedrijf en arbeidsongeschikt zijn;- nr. 152 van 15 juli 2021 tot invoering voor de periode van 1 juli 2021 tot 30 juni 2023 van een stelsel van bedrijfstoeslag voor sommige oudere werknemers met een lange loopbaan die worden ontslagen;	<p>La présente cct est également conclue en exécution des cct suivantes conclues au Conseil National du Travail (CNT).</p> <ul style="list-style-type: none">- n°17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement ;- n° 151 du 15 juillet 2021 fixant, pour la période allant du 1^{er} juillet 2021 au 30 juin 2023, les conditions d'octroi d'un complément d'entreprise dans le cadre du RCC pour certains travailleurs âgés licenciés qui ont travaillé 20 ans dans un régime de travail de nuit, qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd ou qui ont été occupés dans le secteur de la construction et sont en incapacité de travail ;- n° 152 du 15 juillet 2021 instituant, pour la période allant du 1^{er} juillet 2021 au 30 juin 2023, un régime de complément d'entreprise pour certains travailleurs âgés licenciés, ayant une carrière longue ;

<ul style="list-style-type: none"> - nr. 153 van 15 juli 2021 tot vaststelling, voor de periode van 1 juli 2021 tot 31 december 2022, van de voorwaarden voor de toekenning van de vrijstelling van de verplichting van aangepaste beschikbaarheid voor oudere werknemers die worden ontslagen in het raam van een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag, die 20 jaar hebben gewerkt in een regeling van nachtarbeid, die hebben gewerkt in een zwaar beroep of tewerkgesteld worden in het bouwbedrijf en arbeidsongeschikt zijn, die hebben gewerkt in een zwaar beroep en 35 jaar beroepsverleden aantonen of een lange loopbaan hebben (hierna cao nr. 153). 	<ul style="list-style-type: none"> - n° 153 du 15 juillet 2021 déterminant, pour la période allant du 1^{er} juillet 2021 au 31 décembre 2022, les conditions d'octroi de la dispense de l'obligation de disponibilité adaptée pour les travailleurs âgés licenciés dans le cadre d'un régime de chômage avec complément d'entreprise, qui ont travaillé 20 ans dans un régime de travail de nuit, qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd ou qui ont été occupés dans le secteur de la construction et sont en incapacité de travail, qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd et justifient 35 ans de passé professionnel, ou qui ont une carrière longue (ci-après cct n° 153).
<p style="text-align: center;"><small>DE VERPLICHTING VAN</small></p> <h2>HOOFDSTUK 2 – VRIJSTELLING VAN AANGEPASTE BESCHIKBAARHEID</h2>	<h2>CHAPITRE 2 – DISPENSE DE L'OBLIGATION DE DISPONIBILITÉ ADAPTÉE</h2>
<p>Artikel 3</p> <p>In toepassing van artikel 3 van de cao nr. 153 kunnen de arbeiders, voor zover zij voldoen aan de leeftijds- en anciënniteitsvoorwaarden vermeld in cao nr. 153, tijdens de duurtijd van huidige cao, vragen te worden vrijgesteld van de verplichting van aangepaste beschikbaarheid voor de arbeidsmarkt, wanneer zij genieten van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag in één van de volgende regimes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • SWT 20 jaar gewerkt in een stelsel van nachtarbeid • SWT lange loopbaan 	<p>Article 3</p> <p>En application de l'article 3 de la cct n° 153, les ouvriers, pour autant qu'ils remplissent les conditions d'âge et d'ancienneté mentionnées dans la cct n° 153, peuvent demander la dispense de l'obligation de disponibilité adaptée pour le marché de l'emploi, quand ils tombent sous un des régimes suivants du RCC :</p> <ul style="list-style-type: none"> • RCC avoir travaillé 20 ans dans un régime de travail de nuit • RCC carrière longue <p><i>le pendant la durée de la présente CCT</i></p>
<h2>HOOFDSTUK 3 – GELDIGHEIDSDUUR</h2> <p>Artikel 4</p> <p>Deze cao is gesloten voor een bepaalde duur. Ze treedt in werking op 1 juli 2021 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2022.</p> <p>Zij wordt neergelegd ter griffie van de Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en de algemeen verbindende kracht bij Koninklijk Besluit wordt gevraagd.</p>	<h2>CHAPITRE 3 – DUREE DE VALIDITE</h2> <p>Article 4</p> <p>Cette cct est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur le 1^{er} juillet 2021 et prend fin le 31 décembre 2022.</p> <p>Elle sera déposée au Greffe de la Direction Générale des Relations Collectives de Travail du Service Public Fédéral Emploi[*] et Concertation Sociale et le caractère obligatoire par Arrêté Royal sera demandé.</p> <p><i>* Travail</i></p>